



beiderENTFELDEN

bulletin

Nr. 406 | Oktober 2024



Entfelder Gewerbler im Cabrioieber

KROMER

Print AG

**DRUCKPRODUKTE
AUS IHRER REGION.**

kromerprint.ch

Garage **frey** Untereentfelden GmbH

Aarauerstrasse 351 5035 Untereentfelden Tel. 062 723 25 48 garage-frey.ch



Seit über 40 Jahren der kompetente Partner rund um Ihr Auto

sympa car

kompetent
kundenorientiert
sympathisch



Offizieller
Partner



Ihr Ansprechpartner für Gesundheitsfragen

Unsere Dienstleistungen:

- HerzCheck®
- Inkontinenzberatung
- Impfberatung
- Polymedikationscheck
- kostenloser Hauslieferdienst
- Reise- und Ferienberatung
- Hausapotheken-Check
- Magistralrezepturen
- Hausspezialitäten
- Altmedikamentenentsorgung

schinuetweg 5
5035 unterentfelden
062 737 46 37

muhenstrasse 11
5036 oberentfelden
062 737 55 25

jurastrasse 12
5035 unterentfelden
062 723 88 00

www.lindenapo.ch



KNAUS
BACHMANN
PARTNERS

Immobilienverkauf

Immobilienverwaltung

Beratungsdienstleistungen

Tel. 062 724 00 20
www.kb-partners.ch

Aarauerstrasse 11
Oberentfelden



Grossratswahlen: Trau, schau, wem?



Im Oktober stehen die Grossratswahlen an. Wer sich nicht regelmässig mit der Lokalpolitik befasst, hat es schwer, hier den Durchblick zu erlangen. Zu viele Frauen und Männer lächeln uns am Strassenrand an, was ohnehin für viele ein Ärgernis ist, denn die Sicherheit sollte doch vorgehen. Ich weiss, dass es Politiker braucht, um nicht einfach diktatorisch regiert zu werden. Nur habe ich Mühe, wenn sich ein Grossrat vor Kindern an der Aare entblösst. Wer das war, ist natürlich nicht öffentlich, so dass er womöglich gar wieder gewählt wird. Brauchen

wir im Grossen Rat Leute mit solchen Fehlverhalten? Ich denke nein. Noch ist das CS- und das Swissair-Debakel in bester Erinnerung. In beiden Fällen hat die Politik versagt, so dass die Schweiz im Ausland als Bananenrepublik dasteht. Auch gegen die laufend steigenden Krankenkassenprämien unternimmt kaum einer etwas. Da sind zu viele Lobbyisten im Spiel, weshalb man alles schlitteln lässt. Ich weiss natürlich auch, dass dies mit der kantonalen Politik wenig zu tun hat. Und dennoch werden im Grossen Rat die künftigen National- und Ständeräte «geformt». Wählen wir jemanden, den wir kennen und der lokal schon gute Arbeit geleistet hat. Gute Politiker arbeiten sich nach oben. Es ist noch kein Politstern vom Himmel gefallen.

Markus Schenk

Landolfi
Group

seit 1998

Industriestrasse 12a
5036 Oberentfelden
Telefon 062 737 44 50



wo Träume entstehen...
vom Haustraum zum Traumhaus



www.landolfi.ch



LEUTWYLER & SANDMEIER ARCHITEKTEN

Obere Dorfstrasse 6 · 5034 Suhr
062 842 63 42 · architekt@l-und-s.ch · l-und-s.ch

daetwyler

- Heizungen
- Sanitäre Anlagen
- Boilersanierungen
- Wärmepumpen
- Badumbau
- Heizungssanierungen

Tel. 076 389 14 51, daetwyler.info@gmail.com
Neulandweg 9, 5036 Oberentfelden



HÄRDI HOLZBAU

Bedachungen - Holzfassaden - Elementbau
Innenausbau - Isolationen - Altbausanierungen
Dachfenster - Böden - Terrassenroste
5036 Oberentfelden Tel. 079 336 00 22

haerdiholzbau@gmail.com www.haerdi-holzbau.com

coiffure

Damen
Herren
Kinder



Suhrerstrasse 13
5036 Oberentfelden
www.coiffure-monika.ch

062 723 00 01

Die Mobiliar.

Sicher ist sicher.

Generalagentur Aarau
Agentur Oberentfelden
Agentur Schöftland
mobiliar.ch/aarau

die Mobiliar



Gemeindebibliothek Oberentfelden

Öffnungszeiten:

Mo 15 – 17 Uhr + 19 – 20 Uhr
Mi + Sa 9 – 11 Uhr
Do 17 – 19 Uhr
Fr 15 – 18 Uhr

Während der Schulferien:

Mi 9 – 11 Uhr
Do 17 – 19 Uhr
Fr 15 – 18 Uhr



KOSMETIK MARIANNE MÄRK

Marianne Märk
Mühlemattweg 3
5036 Oberentfelden
062 723 65 52
www.kosmetik-maerk.com

▪ Kosmetik · Permanent Make-up · Body Contouring

Veranstaltungsdaten für 2024

Bitte denken Sie daran, uns die Veranstaltungsdaten für 2024 frühzeitig zu senden. Nur so können wir einen umfangreichen, aktuellen Eventführer erarbeiten.

Die Redaktion

**Brockenstube Oberentfelden**

Hausrat aller Art, Bücher, Kleider und Kleinmöbel werden gerne entgegen genommen. Öffnungszeiten: Samstag, 9–12 Uhr. Altes Gemeindehaus, Aarauerstrasse 13.

Gemeindebibliothek Oberentfelden

Montag 15–17 Uhr / 19–20 Uhr
Mittwoch 9–11 Uhr
Donnerstag 17–19 Uhr
Freitag 15–18 Uhr
Samstag 9–11 Uhr

Medienrückgabeschrank vor dem Oberstufenschulhaus 24 Stunden geöffnet! www.bibli.ch

Mütter-/Väterberatung

Die Mütter- und Väterberatung findet jeweils am Nachmittag des 1. und 3. montags im Monat statt. 14–17 Uhr, Gemeindehaus, 4. Stock, Raum Nr. 405, Dorfstrasse 7, 5036 Oberentfelden. Eine Voranmeldung kann über die Webseite der Mütter- und Väterberatung oder telefonisch (062 723 05 42) erfolgen.

Oberentfelden**Oktober**

1. **Entfelder Künstlertreff.** Offene Gruppe von Künstlern und Kunstinteressierten,

Herausgeber:

Interessengemeinschaft Pro Entfelden

Redaktion / Inserateverwaltung:

Markus Schenk, Kirchbergstrasse 14,
5023 Biberstein, Tel. 079 414 66 16
E-Mail: bulletin.entfelden@gmail.com

Auflage: 6300 Exemplare

Das nächste Bulletin erscheint
am 28. Oktober 2024

Copyright auf Texte und Bilder.

Redaktionsschluss:

14. Oktober

19.30 Uhr, Gemeindehaus Oberentfelden, Seminarraum 4. OG. Freies Thema. www.kuenstlertreff.ch

2. **Papier-/Kartonsammlung:** Papier nur in kreuzweise geschnürten Bündeln, ohne Fremdstoffe. Karton flach zusammengelegt und kreuzweise geschnürt.
4. **Konzert im Böröm:** Dead Soul Revival (US), Support: Blind Call. Türöffnung: 20.00 Uhr / Konzertbeginn: 20.45 Uhr. Vorverkauf via www.boeroem.ch
10. **Mittagstisch im Zopf** um 11.15 Uhr, Alterszentrum Zopf, für Seniorinnen und Senioren, organisiert von Pro Senectute und den Kirchgemeinden. Mittagstisch-Leitung Irène Bärtschi, Telefon 062 723 75 47 oder Telefon 076 390 75 47
12. **Konzert im Böröm:** The Cake Is A Lie (DE), Support: Fight The Enemy (CH), Keine Helden (CH) Türöffnung: 20.00 Uhr / Konzertbeginn: 20.45 Uhr. Vorverkauf via www.boeroem.ch
15. **Lesespass**, für Kinder der 1. bis 3. Klasse, 16.30 bis ca. 17.15 Uhr, Bibliothek Oberentfelden, Oberstufenschulhaus, Isegüetlistrasse 8, Oberentfelden. Brigitte Hässig motiviert Kinder auf spielerische Weise zum Lesen und ermutigt sie, ihre Lesekompetenz zu verbessern. Der Besuch von Lesespass ist gratis.
17. **Konzert im Böröm:** Sörsdi Livemusic: Gogo, Zimmi, Rolfi & Bad Elvis – Rock Oldies. Türöffnung: 20.00 Uhr, Konzertbeginn: 20.30 Uhr Eintritt frei (Kollekte).
17. **60+ Vortrag** im Kath. Pfarreizentrum zum Thema Katastropheneinsatz. Daniel Aeschbach erzählt vom Einsatz bei Erdbeben in der Türkei, 14.00 Uhr.
17. **Zwärgestond** für Kinder von 3 bis 5 Jahren. Lies Friedl erzählt Geschichten, 16.15 Uhr bis 16.45 Uhr, Gemeindebibliothek. Gratis
20. **A Halle wo's fägt**, Turnhalle Erlenweg, Indoorspielplatz für Kids von 0 bis 6 Jahren. Sonntag, 9.30 bis 11.30 Uhr

Gesundheitspraxis Rachel Markstaller



KK-
anerkannt

dipl. Naturheilpraktikerin
dipl. Pflegefachfrau HF

Mühlemattweg 3
5036 Oberentfelden
Tel. 078 888 31 30
praxisrachel@markstaller.ch
www.praxisrachel.markstaller.ch

**Naturheilkunde, Vitalfeldanalyse,
Bioresonanz, Therapie und Beratung**



Graber EDV - Treuhand

www.graberedv-treuhand.ch
info@graberedv-treuhand.ch

Jurastrasse 13, 5035 Unterentfelden

Mehrwertsteuer, Jahresabschluss, Lohnbuchhaltung
Schulung, Support der Buchhaltungssoftware
Infoniqa ONE 50 (ehemals Sage 50)

— Bäckerei - Konditorei —



Suhrerstrasse 20, 5036 Oberentfelden
Telefon 062 723 20 26



Entfelder
Reinigungsservice

HAUSWARTUNGEN

Tel. 076 449 00 17 / 076 432 50 39
Schinhuetweg 8, 5036 Oberentfelden
entfelder.reinigungsservice@gmail.com
www.hauswartung-aarau.ch

Gyger
Transmöbel AG
Swiss-Logistikzentrum

**Umzüge
Räumungen
Einlagerungen
Entsorgungen**

5036 Oberentfelden
Tel. 062 737 70 90
www.gyger.swiss

Steuererklärungen

intax ag in

Oberentfelden / Aarau

062 842 38 85 / 062 832 44 44

Marc Beuggert
Betriebsökonom FH

Hans R. Schibli
Anwalt / Landwirt

mit dem ganzen intax - Team

TREUHAND *intax* ag
BUCHHALTUNG - STEUERN - PENSIVEN - KREDITGESCHAFTEN

16. **Senioren: Ausflug zur Haering AG Holzbau, Eiken**, halber Tag
- 16./23./30. Oktober: **Pro Senectute Fitness- und Ganzkörpertraining für 60+**, 14.00–15.00 Uhr, Turnhalle Erlenweg, Auskunft Doris Schenk, Telefon 079 271 16 80
19. **Konzert im Böröm**: Rooftop Sailors (CH), Support: Brainholz (CH). Türöffnung: 20.00 Uhr, Konzertbeginn: 20.45 Uhr. Vorverkauf via www.boeroem.ch
23. **Nachtwanderung** der Senioren, Besammlung 19 Uhr Bahnhof SBB
26. **Konzert im Böröm**: Vanja Sky (HRV), Support: The Hikes. Türöffnung: 20.00 Uhr, Konzertbeginn: 20.45 Uhr. Vorverkauf via www.boeroem.ch
26. **Pflege des Schürlifeldweiher**. Samstag, 26. Oktober, 8.30–12.00 Uhr beim Schürlifeld-Weiher, Telefon 079 230 66 49
28. **Ausflug** der Seniorinnen nach Lar, ganzer Tag
9. **Oekumenische Andacht** im Chreesegge, 9.30 Uhr.
14. **Familientag**, ab 11 Uhr, Bächlihalle, mit Hüpfburg, Olympiade und Verpflegung
- 14./21./28. Oktober: **Pro Senectute Line Dance** in der Bächlihalle (Level Beginner) für 60+, 14.00–15.00 Uhr und 15.30–16.30 Uhr, Auskunft Doris Schenk, Telefon 079 271 16 80
15. **Mittagstisch** im Restaurant Post, Unterentfelden. Treffpunkt 12.00 Uhr. Anmeldung bei Georgia Saxer, Telefon 079 584 71 99, georgia.gabriela@gmx.ch. Anmeldung bis Donnerstag vor dem Anlass
- 16./23./30. **Pro Senectute Fitnesscenter** in der Turnhalle Bünthen (Stationentraining) für 60+, 14.00–15.00 Uhr, Auskunft Doris Schenk, Telefon 079 271 16 80
17. **Spielnachmittag** im Chreesegge
19. **Nistkastenputzete im Unterentfelder Wald**, 13.30 Uhr für naturinteressierte Kinder von 6 bis 10 Jahren. Anmeldung/Infos bis Freitag, 27. Oktober bei Lis Friedl, 062 723 80 60 oder Gabi Fierz, 062 723 54 03

Unterentfelden

Oktober

- 1./8./15./22./29. **Grünabfuhr**
- 11./25. **Mittagstisch** im Chreesegge. Anmeldung: Telefon 079 380 50 35
3. **Spielnachmittag** mit Suppe im Chreesegge
9. **Papier-/Kartonabfuhr**

Spitex Suhrental Plus

bietet im Auftrag der Gemeinde Unterentfelden jeden 2., 3. und 4. Mittwoch, 14–15 Uhr in den Seniorenwohnungen Chreesegge, Raum 10, Eichenweg 14, Beratung in pflegerischen Angelegenheiten. Beratung und Vermittlung von Hilfsmitteln. Messen von Blutdruck und Blutzucker.

31. **Spielnachmittag** mit Suppe im Chreesegge

MiA Fahrtenbestellung

spätestens 48 Stunden im voraus unter Telefon 062 511 26 11, Montag bis Freitag, 9.00–11.00 und 14.00–16.00 Uhr

MiA Fahrzeiten

Montag bis Freitag, 7.30 bis 18.00 Uhr, ausserhalb dieser Zeiten auf Anfrage.

**Für fröhliche Ballons zu
Otto Mathys Büroshop**

**elektro
strub ag**

5742 Kölliken

Hauptstrasse 23

Telefon 062 737 80 40

Telefax 062 737 80 45

info@elektrostrub.ch

www.elektrostrub.ch



■ Elektroinstallationen

■ Telekommunikation

■ Photovoltaik

■ Elektrospeicherheizungen

■ EDV-Installationen

■ Haushaltgeräte

Immer Wyder.
entspannt.



Wyder Gartenbau AG

www.wyder-gartenbau.ch



Möbelparadies und Online-Shop

**RUMÖBEL
RUFLI**
Wohnen und Schlafen

Quellmattstrasse 77
5035 Unterefelden
Tel. 062 723 40 35
www.moebelrufli.ch

SCHIBLI & PARTNER
ADVOKATUR UND NOTARIAT

Rufen Sie uns an oder
schreiben Sie uns eine
E-Mail:

Oberentfelden:

062 842 38 81

Aarau:

062 832 44 55

Aarburg:

062 791 18 80

kanzlei@schibli-partner.ch

MLaw Andreas Keller
Dr. iur. Hans R. Schibli
lic. iur. John Wyss, Notar



Geburtstagsgratulationen

Oberentfelden

6. Oktober 1931	93 Jahre	Dora Riner	Bergstrasse 28
6. Oktober 1938	86 Jahre	Willfred Läubli	Bergstrasse 28
9. Oktober 1933	91 Jahre	Heinz Baumann-Willimann	Wallenlandstrasse 25
10. Oktober 1934	90 Jahre	Peter Huber-Brodmann	Pfrundweg 5
13. Oktober 1935	89 Jahre	Verena Furter-Bernhauser	Alte Luzernstrasse 2
27. Oktober 1936	88 Jahre	Engelbert Felber	Untere Holzstrasse 28

Unterentfelden

15. Oktober 1939	85 Jahre	Irene Blunsi	Quellmattstrasse 82
------------------	----------	--------------	---------------------

Die Gemeinden Ober- und Unterentfelden haben entschieden, dass nur noch Geburtstage im Bulletin beider Entfelden veröffentlicht werden, die den Gemeinden gemeldet werden. Die Redaktion



Seit 1959

Boiler/Heizkessel/Wärmepumpen

jedes Fabrikat
auch für Selbstmontage (nach Anleitung)

H. Böni, Heizungen Sanitär, Oberentfelden
Telefon 062 723 14 31, Mobile 079 439 38 27

Redaktionelle Texte frühzeitig aufgeben

Das Entfelder Bulletin wird laufend mit Inseraten und Texten aufgefüllt. So kann es vorkommen, dass bei Redaktionsschluss schon kein Platz mehr ist. Es empfiehlt sich deshalb, Texte frühzeitig aufzugeben und nicht bis zum Redaktionsschluss zu warten. So ist die Chance grösser, einen Platz im Bulletin zu finden.



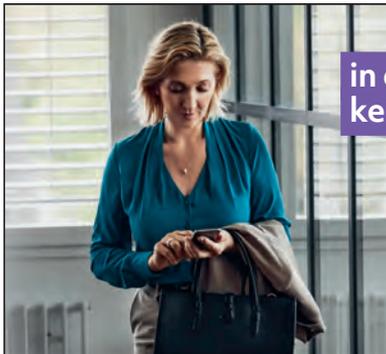
Der Herbst ist der Beweis,
dass Veränderung schön ist.

Sonntags
9.30–12 Uhr
geöffnet



Blumen
Schaufelbühl
AG
Oberentfelden

Tel. 062 723 52 52 | Fax 062 723 52 55
www.blumen-schaufelbuehl.ch



in einen vollen tag passt
keine komplizierte bank.

Vorsorge-Check: Planen Sie Ihre persönliche Vorsorge mit uns.
Jetzt auf valiant.ch/vorsorge-check

Valiant Bank AG, Köllikerstrasse 2
5036 Oberentfelden, Telefon 062 738 37 37

wir sind einfach bank.

valiant

**Strom
kommt aus
der Dose.
Alles andere
von uns.**

Elektro 
Räss 

Elektro R. Räss AG
Schönenwerderstrasse 15
5036 Oberentfelden

Telefon 062 737 20 20
Telefax 062 737 20 25

info@elra.ch
www.elra.ch

Verstopft?
Wir kommen!
062 723 23 88

Für WC / Bad / Küchenablauf

Kanalsanierungen, Kanal-TV und Dichtheitsprüfung



Selhofer
Kanalreinigung

Selhofer AG, 5036 Oberentfelden
Für Gewerbe, Private, Industrie
24-Stunden-Pikettdienst
www.selhofer.ch

Die alten Unterentfelder Bürgergeschlechter

Zu den altüberlieferten Ortsbürgergeschlechtern von Unterentfelden gehören die Burger, Dätwyler, von denen sich einige Sippen auch Dätwiler, Daetwiler oder gar Daetwyler schreiben, obwohl alle auf den gleichen Stammvater zurückgehen. Die recht unterschiedliche Schreibweise geht auf die Heirats-, Tauf- und Sterbebücher der alten Kirchhöri Suhr zurück, in welchen die Pfarrer ihre Eintragungen machten und die Namen nach ihrem Hörempfinden notierten. So gibt es neben den Frey auch die Frei. Die seinerzeit aus dem Ruedertal zugewanderten Goldenberger sind seit der Mitte der 50er-Jahre des vorletzten Jahrhunderts zufolge Auswanderung in die USA verschwunden. Die Unterentfelder Haberstich entstammen einem aus Oberentfelden Zugezogenen, der ins Ortsbürgerrecht des niederen Entfelden aufgenommen worden ist.

Der Geschlechtsname Haller war in unserem Dorf nie stark verbreitet. Von den Kretz ist im Dorf seit Jahrzehnten niemand mehr ansässig. Das einstige Ortsbürgergeschlecht Müller war zahlenmässig nie stark vertreten; erst durch die Einbürgerung von einstigen Kulmer Müller ist es wieder etwas erstarkt. Zu den alten Geschlechtern zählen die Roth (Roth Sämi etc.) und Scheibler. Die Scheuermann sind seit über anderthalb Jahrhunderten ausgestorben. Die Stauffer schrieben sich bis in die 60er-Jahre des vorletzten Jahrhunderts nur mit einem «f». Mit zu den ältesten Geschlechtern zählen die Styner, von denen sich ein Zweig Stiner schreibt. Auch Weber und Zimmerli sind seit mehr als drei Jahrhunderten Unterentfelder Bürger, während sich ein Dressler, der Gastwirt in Rheinfelden war, erst 1843 einkaufte. Aufgrund eines Regierungsratsbe-

schlusses musste ein Landsasse namens Leutwyler 1838 aufgenommen werden. Diese Familie ist längst ausgestorben. Als Ortsbürger wurden in den 20er-Jahren des letzten Jahr hunderts Paulin, Caprani, Latscha und Vacchina aufgenommen.

Im Jahre 1978 beschloss die Ortsbürgergemeinde, langjährige Einwohner und Einwohnerinnen mit mindestens 20 Jahren Wohnsitz im Dorf auf Gesuch hin ins Ortsbürgerrecht aufzunehmen, wobei Leute mit dem Bürgerrecht in einer Aargauer Gemeinde gratis aufzunehmen. Wer aus einem andern Kanton stammte, musste zuerst Aargauer werden. Das Interesse für die Aufnahme ins Unterentfelder Ortsbürgerrecht war recht gross, womit die Ortsbürgerzahl denn auch um rund 40 anstieg. Auf Gesuch hin wurden auch später noch einige neu aufgenommen.



Burger



Dätwyler



Dressler



Frey



Goldenberger



Haberstich



Haller



Kretz



Müller



Roth



Scheibler I



Scheibler II



Stauffer



Styner / Stiner



Weber



Zimmerli

BIG IN TECH. DER GLA.

Ab CHF 349.-/Monat.

SUV-typischer Offroad-Charakter im Kompaktformat:
Erfahren Sie sportliche Eleganz und höchsten Komfort.
Jetzt Probe fahren und attraktive Angebote sichern.



Mercedes-Benz



GLA 180 +Night Star+, 136 +14 PS (100+ 10 kW), Barkaufpreis: CHF 47040.- (Fahrzeugwert CHF 55922.- abzüglich CHF 8882.- Preisvorteil), 7.3 l/100 km, 165 g CO₂/km, Energieeffizienz-Kategorie: E. Leasingbeispiel: Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung: 10000 km/Jahr, eff. Jahreszinssatz: 1.92%, 1. grosse Rate: CHF 12630.-, Leasingrate ab dem 2. Monat: CHF 349.-. Abgebildetes Modell: GLA Kompaktlimousine, 136+14 PS (100+10 kW), inkl. Sonderausstattungen (Progressive Line Advanced, Metalliclack spektralblau, 48,3 cm (19") Leichtmetallräder im 5-Doppelspeichen-Design, MULTIBEAM LED, Nebelscheinwerfer, Ledernachbildung, ARTICO schwarz, Fahrerassistenz-Paket, Park-Paket mit 360°-Kamera, Verkehrszeichen-Assistent, Burmester®-Surround-Soundsystem), Barkaufpreis: CHF 58849.-, 7.3 l/100 km, 165 g CO₂/km, Energieeffizienz-Kategorie: E. Leasingbeispiel: Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung: 10000 km/Jahr, eff. Jahreszinssatz: 1.92%, 1. grosse Rate: CHF 15240.-, Leasingrate ab dem 2. Monat: CHF 449.-. Angebot gültig bis 31.12.2024. Ein Angebot der Mercedes-Benz Financial Services Schweiz AG. Vollkaskoversicherung obligatorisch und nicht inbegriffen. Eine Kreditvergabe ist verboten, falls diese zu einer Überschuldung des Leasingnehmers führen kann. Unverbindliche Preisempfehlung. Änderungen vorbehalten.



autoschmid

Auto Schmid AG
Suhrenmatten, 5035 Unterentfelden, Tel. +41 62 737 53 53,
info@autoschmid.ch, www.mercedes-benz-unterentfelden.ch

Kirchenkonzerte des Joderclubs Aarau

**Sonntag, 3. November 2024, 17.00 Uhr,
Kath. Kirche Oberentfelden, mit Gastformation Lättweiher-Musikanten Unterentfelden**

Der Jodlerklub Aarau hat sich entschieden, das beliebte Jodlerkirchenkonzert auch wieder zweimal durchzuführen. In diesem Jahr in der Kath. Kirche in Erlinsbach und in der Kath. Kirche in Oberentfelden. Das Konzert ist ein fixer und beliebter Bestandteil des Jahresprogrammes und findet bei den Besuchern ein grosses Interesse. Der Jodlerklub Aarau wird unter der fachkompetenten Dirigentin Erika Wild, Oberhasli ZH, einen bunten Liederstrauss aus der umfangreichen Jodelliteratur vortragen. Diese beiden Konzerte werden auch etwas ganz Spezielles für den Präsidenten Moritz Hunziker sein, sind es doch die beiden letzten Konzerte unter

seiner langjährigen Organisation. Nach 36 Jahren als Präsident des Jodlerklubs Aarau wird er an der Generalversammlung im Januar das Präsidium an einen Nachfolger übergeben können. In diesem Jahr wird die Moderation wiederum die Enkelin des Präsidenten, Cheyenne Bürle, übernehmen, nachdem sie vom Austauschjahr in Irland wieder zurück ist.

Der Jodlerklub Aarau hat sich für das diesjährige Kirchenkonzert mit den Lättweiher-Musikanten einen harmonischen Gastverein ausgesucht. Die Instrumentenklänge geben dem Jodelgesang ein wohlklingendes Klangbett. Als Abwechslung zu den Jodelklängen dürfen Sie Blasmusik geniessen und in der Kirche Erlinsbach und Oberentfelden verschiedene Musikklänge auf sich wirken lassen.



Auch Entfelder wanderten einst aus

Die jetzige Auswanderungswelle aus ärmeren Ländern bewegt uns. Schon fast vergessen ist die Zeit, als auch Schweizer auswanderten. Hier ein kurzer Einblick in die Realität rund um das 19. Jahrhundert.

Um 1816/17 war die Wirtschaftslage sehr schlecht. Unter Napoleon und seiner Kontinentalsperre brach der Handel zusammen. Dazu kamen mehrere Jahre mit sehr schlechten Ernteergebnissen. Nach der Aufhebung der Sperre bekam der Kontinent die starke englische Konkurrenz zu spüren. All dies zwang die Menschen dazu, sich nach alternativen Lebensorten um zu sehen. In dieser Zeit kam es zu ersten Auswanderungen nach Amerika. Die Transportmöglichkeiten waren aber noch ziemlich bescheiden. Distanzen konnte man zwar überbrücken, aber das brauchte viel Zeit. Allerdings gab es auch

damals schon eine Art öffentlicher Verkehr. Auf der einen Seite wurden Postkutschen eingesetzt. Auf der anderen konnte man auf den Flüssen mit Schiffen reisen. Um von Basel nach Rotterdam zu kommen, wurden die erwähnten Verkehrsmittel benutzt. Von Amsterdam aus fuhren dann Transportschiffe nach Amerika. Allerdings waren die Zustände auf diesen Schiffen unmenschlich. Häufig war ein Deck eingezogen worden, und viel zu viele Passagiere wurden dort reingezwängt. Belüftung und Verpflegung waren gänzlich unzureichend. Entfelden wurde von dieser Auswanderungswelle nur zu einem kleinen Teil erreicht.

Die zweite Auswanderungswelle traf Ober- und Unterentfelden dafür voll. In dieser Zeit wanderten allein aus Oberentfelden ca. 200 Personen aus. In dieser Zeit gab es nur sehr

Sogar eine Auswanderungszeitung wurde lanciert

<p>Abonnementpreis. Per Jahr (eantio durch die ganze Schweiz): Vierteljährlich 4 Fr. — Rp. Halbjährlich 2 „ — „ Vierteljährlich 1 „ — „</p>	<p>Neues Schweizerisches</p> <h1 style="font-size: 2em; margin: 0;">Auswanderungsblatt.</h1>	<p>Verkaufspreis: 10 Nr. die einpaltige Zeitzeile. Bei mehrmaliger Wiederholung tritt eine Preisermässigung ein.</p>		
<p>Nr. 1.</p>	<p>Samstag den 3. Oktober.</p>	<p>Lichtenfels, Druck und Expedition von J. W. Wältli.</p>	<p>Erster Jahrgang.</p>	<p>1857.</p>

Der „Kolonist“ hat mit dem 26. September seine ledige Laufbahn geschlossen. Dafür ersichert von nun an unter den gleichen Abonnementbedingungen das „**Neue Schweizerische Auswanderungsblatt**“, eine von jeder Auswanderungsgesellschaft durchaus unabhängige Zeitung.

Zu zahlreichen Bestellungen ladet ein **Die Expedition des „Schweizerischen Auswanderungsblattes“ in Lichtenfels.**

sein Minimum. So wird der Richter nicht erst verurteilt sein, freizusprechen, um nicht unvernünftig hant zu sein.

Was „Auswanderer“ sind, sollte genau festgesetzt werden, um nicht den Geschäftstreibenden, welcher vielleicht 4 bis 6 Mal jährlich das Meer überschneit, dem Gezei zu unterwerfen und deshalb den einheimischen Geschäften ab- und ausländischen zuzuwenden.

Endlich wäre es gut, den in Basel bestehenden Monopolismus bezüglich der Hälfte auf vorziger Durchreise, welcher nur den Konsumrenten der in der inneren Schweiz selbstständig arbeitenden Besörderer die Versorgung ihrer Leute in Basel gestatten will, zu beseitigen. Dies geschieht in's Interesse des Bundes (Transit-Verordnung, Konflikt zwischen Schweden).

Schließlich die Bemerkung, dass das von Herrn Entwurf vorgeschlagene Bremer Gezei nach Urtheil

Vorbekend hat der Eigentümer einen jährliehen Verschuss von 160 Contos auf 6 Jahre erhalten, wozu 4 Contos zur Errichtung eines protestantischen Gotteshauses. Laut Kontrakt müssen auf dieser Kolonie binnen 5 Jahren 2000 Einwanderer, entweder als freie Grundeigentümer oder als Erbpächter angehebelt sein und sind ihnen im ersten Jahre die nöthigen Lebensmittel und Ausrüstung zu liefern. Zur Bezahlung ihrer Schulden muss den Einwanderern ein Termin von vier Jahren ohne Zins gestellt werden, und wenn die Rückzahlung länger dauern sollte, so haben sie erst vom fünften Jahre an 6% für das Restirende zu zahlen. Die Brausföchtigung dieser Kolonie geschieht durch die Regierung selbst.

s wirtschaftlichen Gründen aus

wenige Industriearbeitsplätze in Oberentfelden. 1851 wurde z. B. von Karrer, Holliger & Co. eine Holzschuhfabrik eröffnet. Teilweise wurde Heimarbeit geleistet, die aber nun zusammenbrach.

Man versuchte auch Seidenraupen zu züchten. Allerdings war das Oberentfelder Klima dafür nicht geeignet und das Unternehmen musste schnell wieder aufgegeben werden.

Ein Antrieb für die grosse Auswanderungswelle waren die Nachrichten aus Amerika. Auf der einen Seite waren es Nachrichten von früher ausgewanderten Personen. Nicht zu vernachlässigen sind aber die Mitteilungen, dass sich die wirtschaftliche Lage in Amerika nach einem Tief wieder zum Guten verbessert hatte.

Auch die Gemeindebehörden rechneten sich aus, dass eine Kostenbeteiligung günstiger

kommen würde, als die Menschen weiterhin zu unterhalten. 1846/47 gab es ein Jahr mit Missernten. Gleichzeitig lag die Industrie danieder.

Es folgte eine kurze Erholungsphase, die aber mit der schlimmen Missernte von 1850 schnell zu Ende ging.

Im Gegensatz zum Beginn des Jahrhunderts war diese Periode viel länger. Für die Menschen sah die Situation noch hoffnungsloser aus, als in der ersten Periode. Daher organisierten einige Gemeinden ganze Auswanderungsgruppen von 100 und mehr Personen. Alleine 1854 verliessen 26 Erwachsene und 27 Kinder Oberentfelden.

Den meisten auswanderungswilligen Personen wurden Unterstützungsgelder gewährt.

Mit einer gewissen Erholung ging auch die Auswanderungswelle zu Ende.

Auswanderer auf dem Schiff





Unsere Leistungen

Von den
Krankenkassen
anerkannt

- Abklärung und Beratung
- Grundpflege
- Hauswirtschaft
- Transport & Begleitung
- Behandlungs- und Untersuchungspflege

062 724 02 02 www.sunspitex.ch info@sunspitex.ch



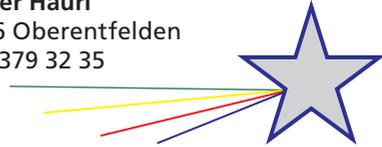
Arnold Zimmerli Gartenpflege

Eppenbergrasse 14
5035 Unterentfelden
Natel 079 332 80 76
Tel. 062 723 45 74

Malerarbeiten innen und aussen www.malerhauri.ch



Dieter Hauri
5036 Oberentfelden
079 379 32 35



FAHRSCHULE WYSS OBERENTFELDEN



079 657 62 55



fahrschule.wyss@gmx.ch
www.fahrschule-wyss.ch

K-SCHAFFNER AG

Sanitär Heizung Spenglerei
Jurastrasse 19
5035 Unterentfelden
T 062 723 72 22

www.kschaffnerag.ch
kontakt@kschaffnerag.ch



medizinische
Fusspflege im
Amann Center
oder mobil bei
Ihnen zu Hause

pflegeprivat gmbh

zu Hause besser leben



062 772 18 18
079 441 46 15

Wenn es selber nicht mehr geht, helfen wir Ihnen aktiv
täglich mit Pflege und Betreuung rund um die Uhr.

Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde rechnet
direkt mit der Krankenkasse ab.



pflegeprivat gmbh
Muhenstrasse 11
5036 Oberentfelden

info@pflegeprivatgmbh.ch
www.pflegeprivatgmbh.ch

Unsere Angebote:

- > Grundpflege
- > Behandlungspflege
- > Palliativpflege
- > Wundbehandlung
- > Hauswirtschaft
- > Betreuung



Alle Jahre wieder: Der Störmoster kommt nach Unterentfelden

Der Natur- und Vogelschutzverein Unterentfelden organisiert auch in diesem Jahr wieder zusammen mit dem Biologischen Gartenbauverein UE bereits zum 15. Mal den fast schon traditionellen Mosttag. Am Samstag nachmittag, 28. September, ab 13.30 Uhr nimmt Störmoster Dieter Neuenschwander aus Leutwil seine mobile Mostpresse in Betrieb. Ausgerüstet ist er mit einer topmodernen Obstwaschanlage, damit am Ende auch tatsächlich ein Qualitätsmost entstehen kann. Wie immer findet der Anlass auf dem Schulhausplatz hinter dem Unterentfelder Gemeindehaus statt. Das Aussergewöhnliche an diesem Anlass ist, dass Sie mit Sicherheit den Most Ihres eigenen mitgebrachten Obstes – auch Kleinstmengen sind willkommen – mit nach Hause nehmen werden. Sollten Sie kein Obst haben, bieten wir Ihnen die



Gelegenheit, frisch gepressten Süssmost zu kaufen. Als Neuerung kann der Most in 3-Liter-Stehbeuteln gekauft werden. So hält der kühl gelagerte Most etwas länger, ohne dass die Gärung sofort einsetzt.

Eine weitere Attraktion und äusserst beliebt sind die vor Ort frittierten Öpfelchüechli mit Zimtzucker und Vanillesauce – wie zu Grossmutter's Zeiten! Eine Augenweide ist auch die liebevoll zusammengestellte Kernobstausstellung, rund 60 verschiedene, teils ganz alte Obstsorten aus der näheren Umgebung von Unterentfelden.

Auch dieses Mal wird wieder ein Schau-Chabis Hobeln durchgeführt. Sie können miterleben, wie einfach und schnell aus Spitz-Chabis Sauerkraut wird und wie dieses sehr gesunde Gemüse für den Winter haltbar gemacht werden kann. An die Kinder ist mit der betreuten Bastelecke natürlich auch gedacht, während es sich die Eltern in der Festwirtschaft bei Kaffee und selbst gebackenem Kuchen gut gehen lassen können.

Bringen Sie doch Ihre gebrauchten Petflaschen mit, um Ihren Most abzufüllen; so können Sie für die Umwelt und Ihr Portemonnaie auch noch etwas Gutes tun.

Es wäre schön, wenn Sie auch vorbeikommen.

Text und Bilder: Thomas Hersche



Traditioneller Cabrioletausflug des Gewerbevereins

Der Cabrioletausflug des Gewerbevereins Entfelden hat Tradition, findet er doch im Normalfall jedes Jahr im August statt.

Dieser Anlass zeigt auch, dass der Gewerbeverein den Zusammenhalt und die Kameradschaft auch ausserhalb der Geschäftstätigkeiten pflegt. Da bekanntlich längst nicht alle Leute ein Cabriolet besitzen, ist es jeweils eine beschränkte Anzahl Gewerbler, welche teilnehmen. Diesmal waren es leider nur vier Autos, die fit am Start bei der Garage Frey Unterentfelden bereitstanden. Federführend und auch passend war die Organisation durch das Vorstandsmitglied Sabine Frey und ihrem Mann Daniel, welche als Inhaber der Garage Frey natürlich bestens geeignet sind für einen solchen Ausflug.

Kein Cabrioletwetter

Ausgefahren wurde am Samstag, 17. August 2024. Leider herrschte ausgerechnet an diesem Tag kein Cabrioletwetter. Die Tour

führte zuerst zum Kaffeehalt ins Restaurant Vogelsang hoch über dem Sempachersee. Danach ging's zügig weiter zum Berghotel Langis auf dem Glaubenberg. Ein feines Mittagessen wurde dann auf der Passhöhe Schallenberg im Restaurant Gabelspitz eingenommen. 245 Kilometer wurden mit den Cabriolets durch ein wunderschönes Gebiet abgefahren und glücklich und zufrieden und vor allem unfallfrei trafen die Cabrio-Gewerbler wieder in Unterentfelden ein. Besten Dank den Organisatoren für die perfekte Ausfahrt.

Auf dieser Doppelseite zeigen wir noch Bilder des Ausflugs. Zu hoffen bleibt, dass im nächsten Jahr wieder mehr Cabriolets am Start stehen.

Bericht: Markus Schenk

Bilder: Sabine und Daniel Frey



reins Entfelden über den Schallenberg





ÖFFENTLICHE AUSSTELLUNG

Kommen Sie vorbei und
lassen Sie sich inspirieren.

MERZIG AG
R AUMDESIGN



FIT IN DEN *Winter*

LOCKERES, KOMPETENT GELEITETES
FITNESSTRAINING
FÜR MÄNNER AB 50!

JEWELS FREITAG* 20.15 UHR
IN DER BÜNTE-TURNHALLE
UNTERENTFELDEN

Die Lektionen werden von geschulten Leiterinnen und Leitern geführt und dauern jeweils 45 Minuten. Ab 21 Uhr können die Teilnehmer der Lektion auf Wunsch auch beim Spiel mitmachen. 21.45 Uhr ist dann Schluss. Wer noch mag, trifft sich ab 22 Uhr im Pöstli Unterentfelden. Kosten für die Teilnehmer Fr. 5.- pro Abend. Der Teilnahmepreis ist im Voraus bei Beginn der Lektion in bar zu bezahlen. Einstieg jederzeit möglich. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Fragen beantwortet Dir gerne Hans-Jörg Stebler unter 079 938 34 26.

MACHMIS
blib fit

*Ausnahme Schulferien | Organisation: MTV Unterentfelden | Versicherungsschutz ist Sache der Teilnehmer.

Oberentfelder Strompreise sinken im Jahr 2025

Der Gemeinderat, die Technischen Betriebe Oberentfelden (TBO) sowie die Kommission der Technischen Betriebe haben sich in den letzten Monaten intensiv mit den Strompreisen auseinandergesetzt. Auf Antrag der TBO und der TBO-Kommission hat der Gemeinderat die Strompreise für das Jahr 2025 festgelegt. Der Strompreis setzt sich aus der Energie, der Netznutzung, der Systemdienstleistung (Swissgrid), dem Netzzuschlag an den Bund sowie der Abgabe an die Gemeinde zusammen.

Energie

Aufgrund des langfristigen Einkaufs von günstiger Energie für die Jahre 2026/2027 hat der Gemeinderat im April 2024 beschlossen, die Strompreise ab nächstem Jahr zu vergünstigen bzw. über mehrere Jahre zu glätten. Mit einer Entnahme aus dem Eigenkapital des Eigenwirtschaftsbetriebs «Energie» sowie einer zusätzlichen Subvention von 4 Rappen pro Kilowattstunde kann der durchschnittliche Energiepreis 2025 um 10 Rappen pro Kilowattstunde reduziert werden.

Diese Massnahme wird im 2025 zu einem Verlust des Eigenwirtschaftsbetriebs führen, welchen es in den kommenden Jahren wieder auszugleichen gilt.

Weitere Komponenten des Stromtarifs

Der Grundpreis für die Energie, das Netznutzungsentgelt, der Grundpreis für das Netz sowie die Abgaben an den Bund und die Gemeinde bleiben unverändert. Die Bundesabgaben für Systemdienstleistungen reduzieren sich von 1.95 Rappen pro Kilowattstunde auf 0.78 Rappen pro Kilowattstunde.

Tarifzeiten

In Absprache mit der Eniwa AG werden die Tarifzeiten (Hoch- und Niedertarif) für das kommende Jahr 2025 angepasst. Da die Versorgungsgebiete der Eniwa AG und der TBO an der gleichen Rundsteueranlage angeschlossen sind, kann die Anpassung aus technischen Gründen nur gemeinsam vorgenommen werden. Der Gemeinderat hat sich daher für eine Tarifzeitenanpassung entschieden.

Details zu den Tarifen: www.oberentfelden.ch

Produkte "Elektrizität" der Technischen Betriebe Oberentfelden Preisübersicht ab 1. Januar 2025



Tarife TBO	Energiepreis		Grundpreis Energie	Netznutzungsentgelt		Grundpreis Netz	Leistung ⁶	Abgabe Gemeinwesen	Systemdienstleistungen	Bundes- ⁸ abgaben
	[Rp./kWh]	[Rp./kWh]	[Fr./Mt.]	[Rp./kWh]	[Rp./kWh]	[Fr./Mt.]	[Fr./kWh]	[Rp./kWh]	[Rp./kWh]	[Rp./kWh]
Produkte	Hochtarif	Niedertarif	pro Monat	Hochtarif	Niedertarif	pro Monat	pro Quartal			
NE7-H¹ (Basistarif) Haushalt	20.95	20.75	2.00	7.45	5.65	7.50	0.00	0.95	0.78	2.30
NE7-F² (Wahltarif) Haushalt	20.95	20.75	2.00	8.45	6.80	7.50	0.00	0.95	0.78	2.30
NE7-KG³ Kleingewerbe	20.60	20.45	2.00	7.45	5.65	7.50	0.00	0.95	0.78	2.30
NE7-G⁴ Gewerbe	20.50	20.45	2.00	4.00	3.60	15.00	25.50	0.95	0.78	2.30
NE5-I^{5,9} Industrie	20.40	20.35	2.00	3.20	2.30	15.00	25.50	0.95	0.78	2.30
NE7-ÖB öff. Beleuchtung	26.60	26.60	2.00	6.40	6.40	8.70	0.00	0.95	0.78	2.30
NE7-BS Baustrom	24.05	24.05	2.00	15.35	15.35	13.60	0.00	0.95	0.78	2.30

Die Preise sind gültig vom 1. Januar bis 31. Dezember 2025 und verstehen sich ohne Mehrwertsteuer.



Damit Ihr Rücken
«die Luft zum Atmen» findet

Release



Verspannt, gestresst, blockiert,
von Schmerzen geplagt?

Gesunder Rücken

Den Rücken wieder wahrnehmen, zielorientiert, physiologisch und rückenökonomisch bewegen, den Körper Fehlhaltungen Schritt für Schritt auflösen lassen, Verspannungen, Verklebungen und damit einhergehende Schmerzbilder mildern. Gesunde Bewegungsmuster im Alltag integrieren.

Rückengym

Dienstag 10:00 – 10:50
Donnerstag 10:00 – 10:50 oder
19:00 – 19:50
Preis CHF 30.00 pro Lektion

Ort Cevi-Haus, Unterentfelden

Informationen: www.beatrice-zimmerli.ch

Anmeldung: beatrice@beatrice-zimmerli.ch

Diese Kurse finden in der Kleingruppe statt und sind für Senioren/Seniorinnen ebenso geeignet wie für rüchenschmerzgeplagte Berufsmenschen; für junge Mütter, die neuen körperlichen Alltagsrahmenbedingungen begegnen, für Menschen in Rekonvaleszenz oder zur Prävention, zur Förderung des Gleichgewichts und zur Sturzprävention.

079/437 71 00



Gemüsebau Fischer

Bernstr. West 106

5034 Suhr

Telefon 062 842 77 70

LINDER

Garten- und Metallbau



Erfolgreicher Neophytenantag in Unterentfelden



Im vergangenen August ist Christian Frey, Lehrer der Schule Landenhof Zentrum für Hören und Sehen, auf die Abteilung Bau und Planung zugekommen, mit der Bitte einen Neophyten-Tag mit seinen Schülerinnen und Schülern durchzuführen.

Da der Technische Betrieb (TB) der Gemeinde Unterentfelden einen ausgebildeten Neobiotaexperten hat, wurde kurzerhand ein Projekt gestartet. Andy Oehrl, Neobiotaexperte, und das Team des Technischen Betriebs haben am 28. Mai 2024 einen Neophytenantag organisiert.

Schüler mussten früh aufstehen

Frühmorgens traf die Schulklasse beim Werkhof Unterentfelden ein. Nach einer herzlichen Begrüssung durch das Team des Technischen Betriebes wurde der Werkhof für einmal zum Klassenzimmer. Zu Beginn stellte Markus Starkermann, Leiter des Technischen Betriebes, den Betrieb und seine Aufgaben vor. Anschliessend gab es einen kurzen, aber sehr informativen Theorieteil

von Andy Oehrl, in welchem den Schülerinnen und Schülern die Problematik der Verschleppung von nicht einheimischen Pflanzen, genannt Neophyten, erläutert wurde.

Nach einer kleinen Stärkung, offeriert durch die Gemeinde Unterentfelden, wurden die Schulklasse auf drei Standorte verteilt, um dem einjährigen Berufskraut (*Erigeron annuus*) den Kampf anzusagen. Tatkräftig wurden die Pflanzen mit den Wurzeln aus dem Erdreich gezogen und in die Neophyten-Säcke verstaut. Für alle Beteiligten war es ein sehr spannender und informativer Tag.

HEISSER SERVICE

KÜHLE KÖPFE

**Vorburger -
Ihr Partner für
Gebäudetechnik**

HEIZUNG
LÜFTUNG
KLIMA
SANITÄR
PLANUNG

Kurt Vorburger AG
Hauptstrasse 15
5032 Aarau Rohr
T 062 834 33 33
vorburgerag.ch

«Mach mit bliib fit»-Leiter neu eingekleidet

Im Rahmen unserer Aktion (mach mit bliib fit) haben die Männerturner Unterefelden neue T-Shirts und Polo-Shirts angeschafft. Mit diesen Shirts wollen wir unsere Botschaft in Entfelden für Bewegung und Sport für Männer ab 50 noch verstärken und sie ermuntern, bei uns mitzumachen. Aktuell läuft unsere Herbstaktion «fit in den Winter»

im Entfelder Bulletin. Unsere neuen Shirts haben zwei innovative Unternehmen, die OWI Tortechnik AG Unterefelden und die Sandmeier Fleisch und Feinkost, Kölliken, finanziell mächtig unterstützt. Wir vom Vorstand haben unsere Sponsoren in den letzten Tagen besucht und ihr Engagement verdankt.

Hans-Jörg Stebler



Frohe Reise des FTV Unterentfelden nach Salzburg



Unsere Jubiläumsreise – es war die 60. Reise – führte uns dieses Jahr nach Salzburg. Wir, 13 Mitglieder des FTV Unterentfelden, machten uns gemeinsam mit dem Zug auf den Weg, um die schöne österreichische Stadt zu entdecken.

Bei unserer Ankunft bezogen wir unser Hotel, das sich in einem ehemaligen Priesterseminar befand. Nachdem wir uns frisch gemacht hatten, machten wir uns auf zur Stadtführung mit unserer Guide Heidi. Sie zeigte uns die wichtigsten Sehenswürdigkeiten und erzählte uns interessante Geschichten über die Geschichte Salzburgs.

Das Abendessen war bereits für uns reserviert und wir genossen die köstlichen Speisen in vollen Zügen. Am nächsten Tag erkundeten wir Salzburg auf eigene Faust. Wir besuchten die Geschäfte mit den origi-

nalen Mozartkugeln und schlenderten durch die malerischen Gassen der Altstadt. Zum Abendessen kehrten wir in das traditionelle Restaurant Sternbräu ein, wo wir erneut ein köstliches Mahl genossen.

Am dritten Tag, unserem Abreisetag, eroberten wir die Burg von Salzburg. Von dort aus hatten wir einen atemberaubenden Rundblick über die Stadt. Das prunkvolle Fürstenzimmer zeugt vom vergangenen Reichtum der Salzburger, da Salz einst mit Gold aufgewogen wurde.

Zum Abschluss gönnten wir uns noch einen Besuch in der Rooftopbar, um die letzten Sonnenstrahlen zu geniessen, bevor es hieß, die Koffer zu packen und mit dem Zug nach Hause zu fahren. Um 24.00 Uhr waren wir alle wieder wohlbehalten in unserer Heimat angekommen und um drei wundervolle Tage in Salzburg reicher.

am 20. Oktober in den Grossen Rat

Markus Schenker
 leistungsstark
 überzeugend
 lösungsorientiert

2 x auf Liste 1

SCHWEIZER QUALITÄT

SVP
 Die Partei des Mittelstandes

In den Regierungsrat: Jean-Pierre Gallati bisher und Martina Bircher neu

Ich stehe ein für:

- die Stärkung der KMU
- die Stärkung unseres Bildungssystems
- die Entwicklung von Techniken, welche das Klima schützen
- eine produzierende Landwirtschaft
- die Sicherheitspolitik

Erholung in der Freizeit durch Mithilfe auf dem Bauernhof meines Bruders Heinz.



Stärkung der KMU

Die Stärkung der KMU durch den Abbau bürokratischer Lasten und die Förderung einer gesunden Vertrauensbasis zwischen Unternehmen und Staat.

Stärkung des Bildungssystems

Jedes Kind hat Anspruch auf eine seiner Fähigkeit angemessene Bildung.

Klimaschutz

Ich setze mich für Massnahmen und Techniken ein, welche dem Klimaschutz dienen.

Dies und das aus Unterentfelden

Personalaustritt Cyril Szeszak

Cyril Szeszak wurde zur vorübergehenden Entlastung in der Abteilung Finanzen in einem befristeten Arbeitsverhältnis eingestellt. Dieses Anstellungsverhältnis endete am 31. August 2024 und Cyril Szeszak hat die Gemeinde Unterentfelden entsprechend verlassen. Für seinen Einsatz danken der Gemeinderat und das Verwaltungspersonal bestens und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute.

Aufhebung der vor-TWP-Schutzräume

Im Kanton Aargau gibt es aktuell rund 1500 Schutzräume, welche den heutigen bautechnischen Mindestanforderungen nicht mehr entsprechen. Dies betrifft Schutzräume, welche ein Baujahr vor 1966 haben. Diese werden bereits heute nicht mehr in den Schutzraum-Deckungsrad der Gemeinde eingerechnet und es erfolgt auch keine Zuteilung mehr von Personen. Eigentümer von vor-TWP-Schutzräumen sind bereits jetzt in umliegende Schutzräume zugeteilt. Die betroffenen Eigentümer werden in den nächsten Wochen informiert.

Meldung als Tagesfamilie

Eine Person oder Familie, die Kinder betreut, wird zur meldepflichtigen Tagesfamilie, falls sie Kinder unter 12 Jahren betreut und die Betreuung gegen Entgelt erfolgt. Die Gemeinde hat gesetzlich den Auftrag, das Tagespflegeverhältnis zu beaufsichtigen. Nicht als Tageskinder gelten eigene Kinder, Kinder, deren Eltern zum engeren Verwandtenkreis gehören, Kinder, welche zu Besuch weilen oder Kinder, welche ausschliesslich den Mittagstisch (11.30 – 13.30 Uhr) besuchen. Das Meldeformular für Tagesfamilien kann im Online-Schalter heruntergeladen und an die Sozialen Dienste eingereicht werden.

Aufnahme- und Entsorgungspflicht von Hundekot

Gemäss Hundegesetz sind alle Hundehalterinnen und Hundehalter verpflichtet, in Siedlungs- und Landwirtschaftsgebieten sowie auf Strassen und Wegen den Hundekot aufzunehmen und zu entsorgen.

Eine Missachtung dieser Pflicht kann mit einer Ordnungsbusse von 40 Franken belegt werden.

FDP
Die Liberalen

Hanspeter Hilfiker

Für die Region Aarau
wieder in den Grossen Rat

hanspeter-hilfiker.ch

LISTE 3
20. Oktober 2024

2x
auf Ihre Liste



Maler Furter

dipl. Malermeister **5036 Oberentfelden**
www.malerfurter.ch info@malerfurter.ch
Tel. 062 723 21 74 Fax 062 723 91 67



Raum
gestalter

AMMANN

Ammann AG
Industriestrasse 26
5036 Oberentfelden
www.ammann.ag

*Für Ihre Augen
nur das Beste*

aeby

A U G E N O P T I K

Dorfstrasse 8
Telefon 062 723 57 58

5036 Oberentfelden
www.aebyoptik.ch

hinter Post/Gemeindehaus



Apotheke | Drogerie

Lindenapotheke, Schinhuetweg 5 (beim Coop), 5035 Unterentfelden, Tel. 062 737 46 37, entfelden@lindenapo.ch, www.lindenapo.ch

Architektur | Immobilien

Landolfi Group, Neu- und Umbauten, Planung, Finanzierung, Innenausbau, Haustechnik, Industriestrasse 12a, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 737 44 44, info@landolfi.ch, www.landolfi.ch

Leutwyler & Sandmeier, Architekten, Planung, Projektleitung, Bauführung, Obere Dorfstrasse 6, 5034 Suhr, Telefon 062 842 63 42, www.l-und-s.ch

Augenoptik

Aeby Augenoptik, Dorfstrasse 8, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 57 58, www.aeyboptik.ch

Ausstellung

Historische Büromaschinen, Sammlung Otto Mathys AG, Marchweg 6, 5035 Unterentfelden. Öffnungszeiten: MO–Fr. 8–12 und 13–18 Uhr. Samstag, 9–13 Uhr. Telefon 062 737 74 64.

Autos | Fahrzeuge

Auto Schmid AG, Suhrenmatten, 5035 Unterentfelden, Tel. 062 737 53 53, info@autoschmid.ch, www.autoschmid.ch

Gräub Auto Center AG aarau west, Industriestrasse 39, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 837 59 59, Fax 062 837 59 49, www.graeb.ch

Garage Frey Unterentfelden GmbH, Aarauerstrasse 351, 5035 Unterentfelden, Telefon 062 723 25 48, info@garage-frey.ch, www.garage-frey.ch

Bäckerei

Stefan Rösli, Suhrerstrasse 20, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 20 26

Banken

Valiant Bank AG, Köllikerstrasse 2, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 738 37 37, www.valiant.ch

Bau-Spezialisten

Härdi Holzbau GmbH, Bedachungen, Holzfassaden, Elementbau, Innenausbau usw., Kirchfeldweg 15, 5036 Oberentfelden, Tel. 079 336 00 22, www.haerdi-holzbau.com

Beschattungssysteme

AB Storenservice AG, Ausserfeldstrasse 9, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 737 55 55, www.ab-storenservice.ch

Bibliothek

Gemeindebibliothek, Isegüetlistrasse, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 737 41 14

Blumen | Geschenke

Blumen Schaufelbühl, Floristik und Accessoires für diverse Anlässe, Köllikerstrasse 66, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 52 52, www.blumen-schaufelbuehl.ch

Casa Verde Blumen GmbH, Köllikerstrasse 2a, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 724 12 12, info@casaverde-blumen.ch, www.casaverde-blumen.ch

Bodenbeläge | Teppich

Nuttli Bodenfachshop, Industriestrasse 10, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 52 23 info@nutkli.ch, www.nuttli.ch

Büromaschinen

Otto Mathys Bürocom AG, Kopiersysteme, Fax, Drucker, Scanner, Marchweg 6, 5035 Unterentfelden, Telefon 062 737 74 47, Fax 062 737 74 04, www.mathys-buerocom.ch, info@mathys-buerocom.ch

Camping / Ferien

Hess Camping, Werner Hess, Bergstrasse 61, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 48 38, info@hesscamping.ch, www.hesscamping.ch

Coiffeur / Beauty

Coiffure Fashion Style, Nails und Makeup, Aarauerstrasse 28A, 5036 Oberentfelden, 062 723 21 31, www.coiffure-fashionstyle.ch

Coiffure Monika Landolt-Rey, Suhrerstr. 13, 5036 Oberentfelden Telefon 062 723 00 01

Nistkasten-Putzete in Unterenfelden

Am 19. Oktober ist es wieder soweit, wir möchten mit ein paar Kindern im Alter von 6 bis 10 Jahren im Unterenfelder Wald die Nistkästen für den folgenden Frühling parat machen.

Dabei erfahren die Kinder einiges über die gefiederten Waldbewohner. Besammlung

beim Parkplatz Waldhaus Lättweiher, Dauer 13.30 – 16.00 Uhr

Anmeldung / genauere Angaben:
Gabi Fierz, Telefon 062 723 54 03
Lis Friedl, Telefon 062 723 80 60
Die Platzzahl ist beschränkt.



Informationsveranstaltung zur Finanzlage der Gemeinde Oberentfelden am 25. September 2024

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung und weitere Interessierte zur Informationsveranstaltung am Mittwoch, 25. September 2024, 20.00 Uhr, ein. Die Veranstaltung findet im Engelsaal des Gasthof Engels, Dorfstrasse 3, statt. Es wird über die finanzielle Situation

der Einwohnergemeinde sowie weitere interessante Themen informiert. Nach der Veranstaltung wird ein Umtrunk offeriert. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Der Gemeinderat freut sich auf eine zahlreiche Teilnahme.



Druckerei

Kromer Print AG, Karl Roth-Strasse 3,
5600 Lenzburg, Telefon 062 886 33 33,
kontakt@kromerprint.ch, kromerprint.ch

Elektro

Elektro Räss AG, Schönenwerderstrasse 15,
5036 Oberentfelden, Telefon 062 737 20 20,
info@elektroraess.ch
www.elektroraess.ch

Elektro Strub AG, Hauptstrasse 23,
5742 Kölliken, Telefon 062 737 80 40,
www.elektrostrub.ch

Fahrräder

Zingg Trailfox, Hauptstrasse 8,
5035 Unterentfelden, Telefon 062 723 94 88,
www.zingg.trailfox.ch

Fahrschule

Wyss Fahrschule, 5036 Oberentfelden,
Markus: 079 657 62 55, Corinne: 079 686 01 55

Fotografie

simply YOU photography, Fotostudio,
Industriestrasse 24, 5036 Oberentfelden,
Terminvereinbarung: 079 199 30 69,
info@simplyU.ch, www.simplyu.ch

Gartenbau

Arnold Zimmerli, Gartenpflege,
Eppenbergrasse 14, 5035 Unterentfelden,
Telefon 062 723 45 74, Natel 079 332 80 76

Beat Linder, Garten- und Metallbau, 5036
Oberentfelden, Telefon 079 407 69 70

Schauelfühl AG, Spezialist für Gartenbau,
Gartengestaltung und Unterhalt, Köllikerstrasse
66, 5036 Oberentfelden, Tel. 062 723 52 52,
info@blumen-schauelfuehl.ch,
www.blumen-schauelfuehl.ch

Wyder Gartenbau AG, Industriestrasse 20,
Oberentfelden, www.wyder-gartenbau.ch

Gemüsebau

Fischer Gemüsebau, Bernstrasse West 106,
5034 Suhr, Telefon 062 842 77 70

Gesundheit

Marianne Märk, Kosmetik, Permanent
Make-up, Body Contouring, Mühlemattweg 3,
5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 65 52

Rachel Markstaller, Gesundheitspraxis,
Mühlemattweg 3, 5036 Oberentfelden, Telefon
078 888 31 30, praxisrachel@markstaller.ch,
www.praxisrachel.markstaller.ch

pflgeprivat gmbh – mobile med. Fusspflege
Muhenstrasse 11, 5036 Oberentfelden,
Tel. 062 772 18 18, 079 441 46 15, info@pflge-
privatgmbh.ch, www.pflgeprivatgmbh.ch

Wegweiser Kommunikation GmbH, Beatrice
Zimmerli, Leubachweg 20, 5035 Unterentfel-
den. 079 437 71 00, www.beatrice.zimmerli.ch

Art of EFAKOS GmbH, Kosmetikfachhandel
und Weiterbildung, Gewerbehau A1 Areal,
Suhrestrasse 57, 5036 Oberentfelden,
info@efakos.ch, 062 751 97 49, www.efakos.ch

Praxis Esther Meier, Akupunktur Massage
nach Radloff, Nordweg 14, 5035 Unterent-
felden, 079 224 41 91, info@esthermeier.ch,
www.esthermeier.ch

A B STORENSERVICE AG

Aussenbereich

- Lamellenstoren
- Rolläden
- Jalousien (Aluminium)
- Sonnenstoren/Stoffersatz
- sämtliche Reparaturen

Innenbereich

- Rollos/
Plisseestoren
- Senkrechtlamellen
- Insektenschutz

Ausserfeldstrasse 9
5036 Oberentfelden
Tel. 062 737 55 55

Lückhalde 12
3074 Muri bei Bern
Tel. 031 992 23 63

www.ab-storenservice.ch

Handwerkliche Dienstleistungen

Wohnen erleichtern, Andreas Kyburz,
Mattenweg 14, 5035 Unterentfelden, www.wohnen-erleichtern.ch,
Telefon 062 723 05 64

Haushaltgeräte

Elektro Räss AG, Schönenwerderstrasse 15,
5036 Oberentfelden, Telefon 062 737 20 20
info@elektroraess.ch, www.elektroraess.ch

Heizöl | Tankstelle

KLH AG, Köllikerstrasse 10, 5036 Oberentfelden,
Telefon 062 723 37 37,
info@klh-ag.ch, www.klh-ag.ch

Heizung | Sanitär

K. Schaffner AG, Sanitär – Heizung – Spenglerei,
Jurastrasse 19, 5035 Unterentfelden,
Telefon 062 723 72 22, Fax 062 723 57 53,
www.kschaffnerag.ch, kontakt@schaffnerag.ch

W. Dätwyler, Heizung/Sanitär, Neulandweg 9,
5036 Oberentfelden, Telefon 076 389 14 51,
daetwyler.info@gmail.com

H. Böni, Heizungen Sanitär, Boiler / Heizkessel /
Wärmepumpen (jedes Fabrikat),
5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 14 31,
Mobile 079 439 38 27

Homesitting

Wohnen erleichtern, Andreas Kyburz,
Mattenweg 14, 5035 Unterentfelden, www.wohnen-erleichtern.ch,
Telefon 062 723 05 64

Immobilien

KB Partners GmbH, www.kb-partners.ch,
Aarauerstr. 11, Oberentfelden, 062 724 00 20

IT/Unterhaltungselektronik

iseliT GmbH, IT – Smart Devices – Unterhaltungselektronik,
Fliederweg 16, 5035 Unterentfelden, Telefon 062 777 02 02,
www.iselit.ch

Kanalreinigung

Selhofer AG, Industriestrasse 28,
5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 23 88,
info@selhofer.ch, www.selhofer.ch

Liegenschaftsverwaltung

TREUHAND intax ag, Immobilienverwaltung,
Treuhand, Steuerberatung, Engstelweg 76,
5036 Oberentfelden / Bahnhofstrasse 57,
5001 Aarau, info@intax.ch / www.intax.ch

Maler | Gipser

Maler Furter, dipl. Malermeister,
5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 21 74,
www.malerfurter.ch

Dieter Hauri, Malergeschäft, Holzstrasse 61,
5036 Oberentfelden, Telefon 062 724 01 05,
Fax 062 724 01 38, Natel 079 379 32 35

Möbel | Haushalt

Möbel Rufli, Quellmattstrasse 77,
5035 Unterentfelden, Telefon 062 723 40 35

Papeterie/Geschenke/Ballons

Otto Mathys Büroshop GmbH
Marchweg 6, 5035 Unterentfelden,
Telefon 062 737 74 64, shop@mathys.ch
www.mathys-bueroshop.ch

Pflege

pflegeprivat gmbh – zu Hause besser leben,
Muhenstrasse 11, 5036 Oberentfelden,
Telefon 062 772 18 18, 079 441 46 15,
info@pflegeprivatgmbh.ch,
www.pflegeprivatgmbh.ch

Ihr kompetentes Fahrradfachgeschäft in Entfelden

ZINGG TRAILFOX
BIKES

Marco Zingg Hauptstrasse 8
5035 Unterentfelden
062 723 94 88
info@zingg-trailfox.ch
www.zingg-trailfox.ch

Turnfahrt des FTV Oberentfelden in das Saanenland

Wir starteten schon um 6.25 Uhr mit guter Laune und tollem Wetter auf unsere jährliche Turnfahrt. Per Bahn und Postauto fuhren wir nach Gstaad. Beim «Hotel Alphorn», unserem späteren Nachtlager, konnten wir einen Teil unseres Gepäcks deponieren und uns mit Gipfeli und Kaffee stärken.

Drei Kolleginnen machten einen Spaziergang durch Gstaad und fuhren später mit dem Postauto zum Lauenensee.

Die anderen zwölf Turnerinnen fuhren mit der Gondelbahn auf die Höhi Wispile (1907 m), wo wir dann über Chrine (1659 m) zum Lauenensee (1381 m) hinunter wanderten, ca. 2.45 Std. Wir genossen die schöne Wanderung und die tolle Aussicht auf Les Diablerets sehr. Unterwegs suchten wir ein schattiges Plätzchen für unser Picknick. Nach einem steilen Abstieg erreichten wir den Lauenensee sowie unsere drei Kolleginnen. Wir kehrten noch beim Restaurant Lauenensee ein und fuhren nachher mit dem Post-

auto nach Gstaad zurück, wo im Hotel Alphorn eine erfrischende Dusche auf uns wartete. Nach dem Apéro gab es ein feines Nachtessen und Dessert. Den Abend genossen wir bei gemütlichem Beisammensein.

Am Freitagmorgen nach dem Frühstück fuhren wir per Postauto und Bahn nach Zweisimmen, wo wir unsere «Rollkofferchen» in Schliessfächern deponierten und mit der Gondelbahn auf den Rinderberg (2011 m) fuhren. Was für eine grossartige Rundschau erwartete uns auf dem Gipfel! Auf der Krete wanderten wir ca. 2.00 Std. über den Hornberg zur Horneggli-Seilbahn (1770 m), mit der wir nach Schönried hinunterfuhren. Unterwegs hielten wir einen Picknick-Halt mit wunderschöner Aussicht auf die umliegenden Berge. Beim Restaurant Hornfluh kehrten wir auch noch ein. Von Schönried ging es mit der Bahn über Zweisimmen–Bern–Aarau nach Oberentfelden zurück. Es waren zwei wunderschöne Tage.





Firmen mit Profil

Rechtsberatung

SCHIBLI & PARTNER, Oberentfelden
062 842 38 85, Aarau 062 832 44 55,
www.schibli-partner.ch

Reinigungen

Entfelder Reinigungsservice,
Schinuetweg 8, 5036 Oberentfelden, Telefon
076 449 00 17 / 076 432 50 39,
entfelder.reinigungsservice@gmail.com,
www.hauswartung-aarau.ch

Schreinerei | Küchenbau | Holzbau

Ammann AG, Industriestrasse 26,
5036 Oberentfelden, Telefon 062 737 10 90
info@ammann.ag, www.ammann.ag

Herzig AG Raumdesign, öffentliche Ausstel-
lung, Hauptstrasse 2, 5035 Unterentfelden,
062 737 08 08, info@herzigraumdesign.ch,
www.herzigraumdesign.ch

Kellenberger Schreinerei, mit Ausstellung,
Industriestrasse 10, 5036 Oberentfelden,
Telefon 062 738 38 38, www.kellenbergerag.ch

Schwimmbad

Schwimmbad Entfelden, Tel. 062 723 43 53,
www.badi-entfelden.ch

Treuhand, Steuerberatung

TREUHAND intax ag, Engstelweg 76, 5036
Oberentfelden, Telefon 062 842 38 85
Bahnhofstrasse 57, 5000 Aarau

Wiget Treuhand AG, Muhenstrasse 1,
5036 Oberentfelden, Telefon 062 737 70 70
www.wiget-treuhand.ch

Graber EDV – Treuhand, Jurastrasse 13, 5035
Unterentfelden, www.graberedv-treuhand.ch
Telefon 062 723 34 34.

Umzüge | Räumungen | Einlagerungen

**Gyger Transmöbel AG, Swiss-Logistik-
zentrum**, Umzüge, Räumungen,
Einlagerungen, Entsorgungen, Oberentfelden,
Telefon 062 737 70 90
www.gyger.swiss

Vermögensverwaltung

KB Partners, Finanzdienstleistungen,
Aarauerstrasse 11, 5036 Oberentfelden,
Telefon 062 724 00 20
www.kb-partners.ch

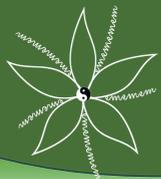
Versicherung

Die Mobiliar. Sicher ist sicher.
Agentur Oberentfelden, Suhrerstrasse 13,
5036 Oberentfelden, Telefon 062 737 90 70

ZURICH, Urs Häfliger, Industriestrasse 14,
5036 Oberentfelden, Telefon 079 481 94 17

Weiterbildung/Kosmetik

Art of EFAKOS GmbH, Kosmetikfachhandel
und Weiterbildung, Gewerbehause A1 Areal,
Suhrerstrasse 57, 5036 Oberentfelden,
info@efakos.ch, 062 751 97 49, www.efakos.ch



Praxis Esther Meier
Akupunktur Massage
nach Radloff

Nordweg 14
5035 Unterentfelden
079 224 41 91
info@esthermeier.ch
www.esthermeier.ch

Krankenkassen
anerkannt



Spannende Dorfgeschichte?

**Das wäre doch «Stoff» für das
Entfelder Bulletin!**

Wir veröffentlichen auch gerne
spannende Geschichten von gestern.

bulletin.entfelden@gmail.com



NEU

Im Gewerbehaus
auf dem A1 Areal in
Oberentfelden

Fachhandel für Kosmetik und **KOSMETIK OUTLET**

Öffnungszeiten Shop und **OUTLET**:

Dienstag und Mittwoch 10.00 - 18.30h

Donnerstag 10.00 - 19.30h

Sonderöffnungszeiten und Samstage:

aktuelle Daten unter www.efakos.ch

24/7 Online einkaufen:

Online-Shop: www.sans-soucis.swiss

Outlet-Shop: www.biodroga.swiss

BON

im Wert von CHF 27.-

Für eine **GRATIS** Aqua Benefits, Aqua Clear Skin oder Hyper Sensitive Gesichtsmaske von SANS SOUCIS. Gültig bis 31.01.2024 beim nächsten Einkauf im Kosmetikfachhandel in Oberentfelden. Nur solange Vorrat.



Fachschule für Kosmetik

Ob als Fortbildung, Nachholbildung, in Kursen oder Seminaren. Bilden Sie sich bei EFAKOS als Kosmetik-Fachperson weiter. Mehr unter www.efakos.ch

Art of EFAKOS GmbH
Kosmetikfachhandel und Weiterbildung

Gewerbehaus A1 Areal | 3. Stock
Suhrerstrasse 57 | 5036 Oberentfelden
info@efakos.ch | +41 62 751 97 49

EFAKOS

BIS
50%

RABATT AUF
AUSGEWÄHLTE
ARTIKEL



Livique Köllikerstrasse 80, Oberentfelden
Weitere Informationen auf livique.ch

LIVIQUE